

• KLEINES •  
THEATER

Sommer  
Theater

AUGUST

**AUGUST** 2017

**THEATER  
KONZERT  
KABARETT**

## VORWORT



LIEBES SOMMERPUBLIKUM!

Ich werde oft gefragt, wo und wann mir denn die Ideen kommen, die ich dann zu Geschichten, Theaterstücken, Liedern oder Kabarettprogrammen verarbeite. Meine Antwort ist immer „Beim Bergsteigen und im Wirtshaus“. Beim Bergsteigen wird der Kopf frei, der Alltag rückt in weite Ferne, die gleichförmige Bewegung begünstigt eine Leichtigkeit des Denkens, die Ideen fliegen aus der Luft in die Gedanken, können dort Formen annehmen und zu neuen kreativen Gebilden heran wachsen. Ich spreche sie auf mein Handy, damit ich sie nicht vergesse. Zu Hause beim Abhören weiß ich dann immer, ob ich gerade einen Berg hinauf oder herunter gestiegen bin. Denn beim Hinaufsteigen hört man deutlich mehr Geschnaufe auf der Aufnahme.

Im Wirtshaus hingegen füllt sich der Kopf mit den Geschichten, die ich dort höre, mit Alltagsgeschichten und besonderen Begebenheiten, mit den Charakteren und Meinungen der Freunde, Bekannten und anfangs Unbekannten rings herum. Somit ist das Wirtshaus ein großer Nährboden für Kreativität, eine Kulturstätte der ersten Stunde, die Ur-Kulturstätte sozusagen. Und wenn man sich in einer Kulturstätte wie dem kleinen theater befindet und nebenan ein dazugehöriges Wirtshaus wie den Urbankeller hat, dann ist diese Verbindung ein großes Glück für die Kultur insgesamt und für die Kreativität insbesondere.

In diesem Sinne freuen wir uns, wenn der Urbankeller nach einer Zeit des Umbaus Mitte August neu eröffnet und wir mit Wirtshaus und Theater wieder gemeinsam eine ganzheitliche Kulturstätte erleben können. Einen schönen Sommer wünscht

*Peter Blaikner*

# THE AT ER

Sommer, Sonne, Theatersein! Anita Köchl und Edi Jäger spielen noch einmal ihren Klassiker „Loriot Meisterwerke“. Edi Jäger ist auch, im Tattoostudio sorgenvoll wartend auf seine Tochter, im Stück „Pubertät“ zu sehen. Im Gepäck mit dabei sind großartige Musiker und die Tochter im Original. Die „Busenfreundinnen“ Gaby Schall & Judith Brandstätter erzählen derb und komisch aus ihrem Leben. Romantisch wird es mit der Komödie „Muss es heute Nacht sein?“.

THEATER  
AM  
11. &  
24.08.



## ANITA KÖCHL & EDI JÄGER **LORIOT MEISTERWERKE**

WARUM MÄNNER UND FRAUEN  
NICHT ZUSAMMENPASSEN

Foto © Christian Hartmann

Nackte Wahrheiten über SIE, IHN und ES. Über Frauen, Männer und harte Eier, Verführungskünste und Paarungsschwierigkeiten, miteinander aneinander vorbei Reden und Sex am Arbeitsplatz. Wer ist schuld?? Ist ER es? Ist SIE es? Oder ES es? Der ganze liebe Wahnsinn rund um den Beziehungs-Alltag! Viel Beziehung. Viel Alltag. Wenig Sex!

NORMALPREIS: € 22,- | ERMÄSSIGT: € 12,-

THEATER  
AM  
13. &  
23.08.



## EDI JÄGER, ROBERT KAINAR, CHRIS NEUSCHMID & MAGDALENA KÖCHL **PUBERTÄT**

DAS NEUE STÜCK VON JOSEFINA VÁZQUEZ ARCO

Foto © Christian Hartmann

In einem Tattoo- und Piercingstudio wartet ein Vater auf seine pubertierende Tochter und berichtet von Freud und Leid, Wahn und Witz mit angehenden Erwachsenen. Während seiner Kindheit wollte er Astronaut werden. Aber die Zukunft hatte andere Pläne für ihn, die Abenteuer im Weltall sind nichts im Vergleich zur Vaterschaft.

NORMALPREIS: € 22,- | ERMÄSSIGT: € 12,-

THEATER  
AM  
18.08.

GABY SCHALL  
& JUDITH BRANDSTÄTTER  
**BUSENFREUNDINNEN**  
KOMÖDIE VON PETER BLAIKNER

Foto © Heinz Bayer

Jeanine und Bernadette, zwei Freundinnen im besten Alter, wollen etwas unternehmen. Doch schon der Blick vom Balkon ihrer Wohnung bringt sie in eine Welt, wo das richtige Leben zu Hause ist. Die Wohnung ist die Bühne, die Welt ist das Publikum, das aus dem Lachen kaum heraus kommt. Jeanine und Bernadette erzählen von Ihrem Leben als Frauen, in dem es sich meist um das eine dreht. Um Männer und Hunde, um Hunde und Männer. Aber auch ihre eigene Beziehung zueinander kommt nicht zu kurz, schließlich sind sie ja Busenfreundinnen.

**REGIE** Peter Blaikner und Bernd Weissig

**MIT** Gaby Schall & Judith Brandstätter

NORMALPREIS: € 22,- | ERMÄSSIGT: € 12,-

THEATER  
AM  
19.08.

JUDITH BRANDSTÄTTER & JUREK MILEWSKI  
**MUSS ES HEUTE  
NACHT SEIN?**

HERZERGREIFENDE KOMÖDIE  
VON TERENCE MCNALLY

Foto © Axel Müller

Das Leben hat es mit Frankie nicht allzu gut gemeint. Als Kellnerin in einem Imbiss hat sie sich ein kleines und unspektakuläres Leben aufgebaut. Nach einigen gescheiterten Beziehungen ist das Letzte, wonach sie sucht, ein neuer Mann.

Doch dann poltert der Ex-Ganove Johnny in ihr Leben. Er wird als Hilfskoch eingestellt und verliebt sich Hals über Kopf in Frankie. Und obwohl auch er einige Narben aus der Vergangenheit mitbringt, glaubt er noch an die große Liebe und ist bereit, alles dafür zu tun. Leidenschaftlich und kompromisslos kämpft er um diese Chance.

**REGIE** Caroline Richards **MIT** Judith Brandstätter & Jurek Milewski

NORMALPREIS: € 22,- | ERMÄSSIGT: € 12,-

# KABARETT

Bei DIE KABARETT, dem ersten Frauenkabarettfestival in Salzburg, hat sie schon überzeugt. Nun kommt das ganze Programm „Aus is! Das Sperrstundenkabarett“ mit der quirligen Bayerin Andrea Limmer. Seit Monaten ausverkauft, daher auch nochmal im Sommer zu sehen: „Wenn Frauen fragen“ mit Edi Jäger. Weitere starke Kabarettprogramme gibt es mit Rudi Schöller, Lisa Fitz, Chris Lohner und Markus Koschuh.

KABARETT  
AM  
10.08.



AUS IS!  
SPERRSTUNDENKABARETT  
**ANDREA LIMMER**  
DIE LIMMERIN HAT VIEL GESEHEN

Foto © Ludo Vici

Andrea Limmer hat sich in ihrem neuen Programm „Aus is!“ mit Anfang und Ende beschäftigt. Warum schwankt man in der heutigen Zeit dauernd zwischen Fern- und Heimweh? Wie schafft man es, sicher aus- oder umzusteigen? Um das zu klären, nimmt sie die Zuschauer auf eine rasante Odyssee durch das wirkliche Leben mit.

NORMALPREIS: € 20,- | ERMÄSSIGT: € 11,-

KABARETT  
AM  
12.08.



WENN FRAUEN FRAGEN  
**EDI JÄGER**

KABARETT MIT EDI JÄGER  
VON HORST SCHROTH  
- DEUTSCHER KLEINKUNSTPREIS

Foto © Christian Hartmann

Seit Monaten ausverkauft: „Wenn Frauen fragen“ – dann ziehen viele Männer nicht nur den Kopf ein, und das Publikum tobt vor Begeisterung. Atemberaubend witzige und intelligente Analysen diverser Zweierbeziehungen.

„Seit Jahren nicht so gelacht ... einfach genial“

Zuschauerin

NORMALPREIS: € 22,- | ERMÄSSIGT: € 12,-

KABARETT  
AM  
25.08.



Foto © Ines Bacher

KOMPASS

## RUDI SCHÖLLER

EIN PROGRAMM ÜBER ENTSCHEIDUNGEN  
UND DAS GUTE LEBEN,  
DAS WIR ALLE GERNE HÄTTEEN.

Als er von dem Geheimnis hörte, glaubte er natürlich nicht daran. Und doch sollte es eines Tages sein ganzes Leben verändern. Es war der Beginn eines großen Abenteuers. Und das war gut so. Denn wie sagt man ... Ein Schiff, das im Hafen liegt, ist sicher. Aber dafür werden Schiffe nicht gebaut ...

Rudi Schöllner, auch bekannt als Kammerdiener „Vormärz“ von „Wir sind Kaiser“, hat sich vom stillen Geheimtipp zu einem der vielseitigsten Kabarettisten entwickelt. Ein Programm über Entscheidungen und das gute Leben, das wir alle gerne hätten. Über Aufbrechen und Ankommen. Und über die Kunst auf Kurs zu bleiben. Ahoi!

NORMALPREIS: € 20,- | ERMÄSSIGT: € 11,-

KABARETT  
AM  
19.08.



Foto © Lena Busch

WELTMEISTERINNEN

– GEWONNEN WIRD IM KOPF

## LISA FITZ

EIN ABEND VOLL  
BLÖDSINN UND TIEFSINN,  
WORTWITZ UND  
BAYRISCHER DIREKTHEIT

Was verbindet die Putzfrau Hilde Eberl, die Feministin Inge von Stein, die CSU-Abgeordnete Gerda Wimmer und Geheimagentin Olga Geheimnikowa? Alle vier Frauen sind Weltmeisterinnen in ihrem Universum. Egal, ob's um Bodenhaltung für Freilandhühner, Verarbeitung von Fuchs im Döner, Verschwörungen, Spähskandale, um Fußball oder um Männer geht, jede Weltmeisterin hat ihren Standpunkt, ihre Sicht der Dinge und natürlich das ultimative Geheimrezept für soziales und privates Miteinander, das Funktionieren der Welt.

Hilde, Inge, Gerda und Olga wissen ganz genau, wo's hakt, ob Gesellschaft, Ehe oder Politik, die Weltmeisterinnen sagen Ihnen, was Kindern, Männern, Frauen und Staatslenkern in den 10er Jahren des 21. Jahrhunderts fehlt.

NORMALPREIS: € 25,- | ERMÄSSIGT: € 16,-

KABARETT  
AM  
30.08.

WOLLUST

## CHRIS LOHNER

WÄHREND SIE SO VOR SICH HINNADELT,  
TAUCHEN DIE FRECHSTEN UND FRIVOLSTEN  
GEDANKEN AUF ...



Foto © Inge Prader

Weil's ja angeblich IN ist und es fast jeder macht: Stricken. Deshalb hat Chris Lohner mal den Faden aufgenommen und dabei interessante Aspekte rund ums Stricken entdeckt. Wussten sie z.B. dass umstrickte Bäume eine Stadt lebenswerter machen? Und dass es eine Insel der strickenden Männer gibt? Welchen Stellenwert Jungfräulichkeit einst und heute hat und warum Selbstbefriedigung so gefährlich ist? Beim Stricken kommt einem halt so allerhand in den Sinn: Und damit werden sie garantiert Spaß haben, an einem witzigen skurrilen Mix aus Smartphones, Internet, Facebook, Kuschelparties etc. und den sehr persönlichen Erinnerungen Lohners an damals „ach“ so heiße Themen in ihrer Jugend: Liebe, Sex und überhaupt. Darüber kann sie selbst heute nur schmunzeln.

NORMALPREIS: € 22,- | ERMÄSSIGT: € 12,-

KABARETT  
AM  
31.08.

## AUTSCH! ÖSTERREICH DREHT AUF MARKUS KOSCHUH

MARKUS KOSCHUH GEHT MIT SEINEM  
ERSTEN ÖSTERREICH-PROGRAMM AUF TOUR



Foto © Angela Griessenböck

Er ist der gefragteste Tiroler Kabarettist und wo er auftaucht, geht die Politik schon mal vorsorglich in Deckung: Nach den Erfolgen der letzten Jahre mit reinen Tirol-Programmen („Agrargemein“, „Hypoventilieren“) geht Markus Koschuh nun mit seinem ersten Österreich-Programm „AUTsch! Österreich dreht auf“ auf Tour – und sorgt für Begeisterung. Unter der Regie von Kellertheater-Intendant Manfred Schild ist schließlich knapp 60 Jahre nach Qualtingers „Der Herr Karl“ eine neue Betrachtung der rot-weiß-rotten Seele entstanden – und die hat es in sich. Denn jetzt spricht das Volk! Endlich kommen jene zu Wort, die immer schon wussten, wie es geht. Ein engagierter Entertainer will die Medienwelt und damit Österreich revolutionieren – mittels eigener Show.

NORMALPREIS: € 20,- | ERMÄSSIGT: € 11,-

# MUSIK

Musik in meinen Ohren! Die spannende Kombination aus Blechbläsern, Harfen, Violinen, Banjo und Perkussion alias Ensemble013 bietet ein Konzerterlebnis abseits gewohnter Hörmuster. Gemeinsam grooven kann man mit Jäger, Kopmajer, Meik & Schubert und ihrem neuen Programm „Perlen & Poeten“. Zudem noch am Spielplan: Sizilianische Folklore, Elvis Songs mit österreichischen Texten. Das Pinzgauer Original Peter Blaikner bildet humor- und klangvoll den musikalischen Abschluss.

KONZERT  
AM  
06.08.

A BALMY SUMMER NIGHT CONCERT  
**ENSEMBLE 013**  
EIN ABWECHSLUNGSREICHES  
KONZERTERLEBNIS

Foto © Anna Reisinger

Ursprünglich gegründet im Jahr 2013 als Bühnenorchester für die Jedermann Produktion der Salzburger Festspiele geht das Ensemble 013 mit seiner außergewöhnlichen Besetzung schnell auch eigene Wege. Die spannende Besetzung mit Blechbläsern, Harfe, Violinen, Banjo und Perkussion bietet ein abwechslungsreiches Konzerterlebnis, abseits gewohnter Hörmuster.

NORMALPREIS: € 27,- | ERMÄSSIGT: € 16,-

KONZERT  
AM  
09. &  
20.08.

JÄGER · KOPMAJER · MEIK · SCHUBERT  
**PERLEN & POETEN**  
STARKE STÜCKE, FEINE TÖNE.

Foto © Walter Schweinöster

Sommer! Sonne! Durst! Nach Leben, Liebe, lautem Lachen und Musik. Unser bewährtes Konzept: Jäger liest spielend starke Stücke. Kabarett, Humor und Poesie. Kopmajer, Meik und Schubert grooven. Erlaubt ist alles, was gut ist. Unerhört niveauvolle Unterhaltung und feine Töne aus dem Fundus unserer Lieblingslieder und -geschichten.

NORMALPREIS: € 22,- | ERMÄSSIGT: € 12,-

KONZERT  
AM  
16.08.

## SIZILIANISCHES LEBENSGEFÜHL **VUCCIRIA**

SIZILIANISCHER FOLKLORE, TEMPERAMENT  
UND MUSIKALISCHE SCHMANKERL

Foto © Vucciria

Vucciria begeistert auch 2017 wieder mit beeindruckender musikalischer und multikultureller Vielfalt sowie mit einer großen Portion augenzwinkerndem Humor die Kultur- und Kleinkunstliebhaber der Salzburger Kleinkunstszene. Im Mittelpunkt der Vucciria Konzerte steht ein bunter Strauß an sizilianischer Folklore, doch das Repertoire der vier leidenschaftlichen Vollblutmusiker verspricht ebenso breitgefächerte Weltmusik.

NORMALPREIS: € 22,- | ERMÄSSIGT: € 12,-

KABARETT  
AM  
17.08.

## BINA BLUMENCRON, FLORIAN EISNER & BEN PASCAL

### **ELVA**

ELVIS LEBT. ER IST EINE SIE  
UND KOMMT AUS WIEN.

Foto © Tanja Eisner-Hocevar

16. August 1977: Elvis Presley wird von Außerirdischen entführt. Elva Preslic wird in Wien, Floridsdorf geboren. Die aus professionellen Schauspielern bestehende Kabarettband präsentiert Elvis Songs mit österreichischen Texten. Schnörkellose Arrangements mit Blick aufs Wesentliche transportieren den King of Rock 'n Roll in die verstrudelte österreichische Gegenwart.

NORMALPREIS: € 15,- | ERMÄSSIGT: € 12,-

KABARETT  
AM  
27.08.

## WOS SOGGA?

### **PETER BLAIKNER**

KABARETT HITS VON PETER BLAIKNER

Foto © Christian Streili

„Wos sogga?“ ist im Pinzgau eine Form der Begrüßung wie Grüß Gott oder Griaß di, und wenn man sich begrüßt, gibt es oft sehr viel zu sagen und noch mehr zu singen. Und das kann er, der Blaikner, wenn er seine Kabarett Hits stimm- und wortgewaltig präsentiert, als brillanter Wortverdrehler, als kabarettistisches Urgestein. Frech, witzig und kompromisslos.

NORMALPREIS: € 22,- | ERMÄSSIGT: € 12,-

# AUGUST 2017

So	06.08.	20:00	<b>ENSEMBLE 013</b> A BALMY SUMMER NIGHT CONCERT	
Mi	09.08.	20:00	<b>PERLEN &amp; POETEN</b> EDI JÄGER, ALEX MEIK, PHIL KOPMAJER, STEFAN SCHUBERT	 
Do	10.08.	20:00	<b>ANDREA LIMMER</b> AUS IS'! SPERRSTUNDENKABARETT	 
Fr	11.08.	20:00	<b>LORIOT MEISTERWERKE</b> ANITA KÖCHL & EDI JÄGER	
Sa	12.08.	20:00	<b>EDI JÄGER</b> WENN FRAUEN FRAGEN	
So	13.08.	20:00	<b>PUBERTÄT</b> EDI JÄGER, ROBERT KAINAR, CHRIS NEUSCHMID & MAGDALENA KÖCHL	
Mi	16.08.	20:00	<b>VUCCIRIA</b> SIZILIANISCHES LEBENSGEFÜHL	
Do	17.08.	20:00	<b>ELVA</b> BINA BLUMENCRON, FLORIAN EISNER & BEN PASCAL	
Fr	18.08.	20:00	<b>BUSENFREUNDINNEN</b> GABY SCHALL & JUDITH BRANDSTÄTTER	
Sa	19.08.	20:00	<b>MUSS ES HEUTE NACHT SEIN?</b> JUDITH BRANDSTÄTTER & JUREK MILEWSKI	
So	20.08.	19:00	<b>PERLEN &amp; POETEN</b> EDI JÄGER, ALEX MEIK, PHIL KOPMAJER, STEFAN SCHUBERT	
Mi	23.08.	20:00	<b>PUBERTÄT</b> EDI JÄGER, ROBERT KAINAR, CHRIS NEUSCHMID & MAGDALENA KÖCHL	
Do	24.08.	20:00	<b>LORIOT MEISTERWERKE</b> ANITA KÖCHL & EDI JÄGER	
Fr	25.08.	20:00	<b>RUDI SCHÖLLER</b> KOMPASS	
Sa	26.08.	20:00	<b>LISA FITZ</b> WELTMEISTERINNEN – GEWONNEN WIRD IM KOPF	
So	27.08.	20:00	<b>PETER BLAIKNER</b> WOS SOGGA?	 
Mi	30.08.	20:00	<b>CHRIS LOHNER</b> WOLLUST	
Do	31.08.	20:00	<b>MARKUS KOSCHUH</b> AUTSCH! ÖSTERREICH DREHT AUF	

 = KABARETT

 = MUSIK

 = PREMIERE



JEDE 6. VORSTELLUNG GRATIS  
WEITERE INFORMATIONEN UNTER [KLEINESTHEATER.AT](http://KLEINESTHEATER.AT)

# Wir schauen aufs Ganze

Die Biobäuerinnen & Biobauern



## Wir sichern

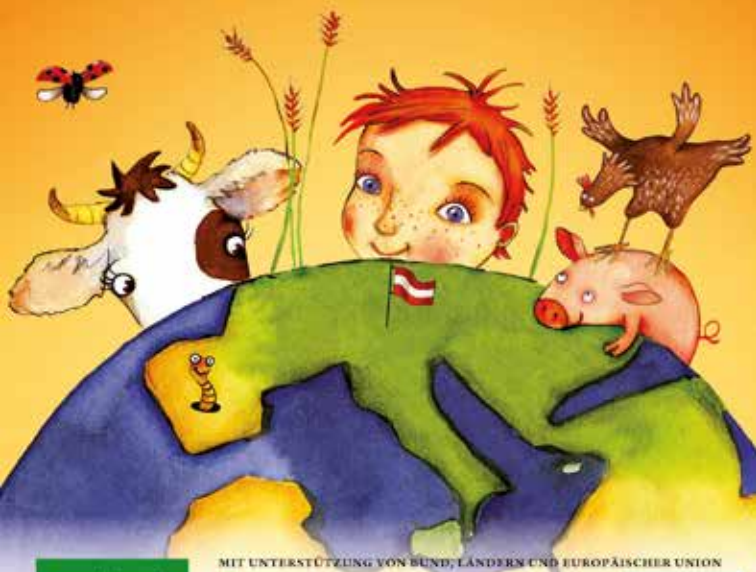
beste Bio-Qualität.

## Wir schützen

Klima und Umwelt.

## Wir gestalten

lebenswerte Lebensräume.



MIT UNTERSTÜTZUNG VON BUND, LÄNDERN UND EUROPÄISCHER UNION



LE 14-20

Lebensmittel aus kontrollierter Erzeugung

Europäische  
Landwirtschaftspolitik  
die Förderung der  
ländlichen Räume  
Maximierung der Erträge  
aus nachhaltiger Erzeugung



## Salzburger Nachrichten



**IMPRESSUM:** kleines theater bühnenzeitung, Verein Zentrum für Theater und Kultur, Schallmooser Hauptstr. 50, A-5020 Salzburg, Karten +43 (0)662 872154 (MO-FR 10-14 Uhr), Büro +43 (0)662 880219, Fax: +43 (0)662 880224, office@kleinstheater.at

**AUFLAGE:** 12.000 Stück

**REDAKTION, GESTALTUNG U.F.D. INHALT VERANTWORTLICH:** Julia Fink, Sabine Jenich, Katharina Pichler, Brigitte Schubert

**DRUCK:** Kubeos, Salzburg. Irrtümer, Änderungen und Druckfehler vorbehalten

**REDAKTIONSSCHLUSS** dieser Ausgabe: 25.05.2017

**TEAM:** Erich Posch (Technik), Brigitte Schubert (Office/Dramaturgie), Sabine Jenich (Office/Finanzen/Dramaturgie), Julia Fink (Grafik), Katharina Pichler (Planung/Presse/Dramaturgie), Melanie Schürz (Kartenbüro), Leopoldine Topf (Reinigung), Marvin Gschnitzer (Technik), Jeanette Römer (Kartenbüro)

**KÜNSTLERISCHES LEITUNGSTEAM:** Peter Blaikner, Edi Jäger, Caroline Richards und Harald Schöllbauer

**KARTENABHOLUNG:** MO-FR von 10-14 Uhr möglich oder an der Abendkasse, eine Stunde vor Beginn einer Vorstellung

kleines theater bühnenzeitung nr. 61., August 2017 – Einzelpreis: EUR 1,00

Österreichische Post AG/Sponsoring. Post - Verlagspostamt 5020 Salzburg - GZ: 06Z037140S

Retouren an kleines theater, Schallmooser Hauptstr. 50, 5020 Salzburg



Hunger  
auf  
Kunst  
&  
Kultur



Kultur  
Land Salzburg

**KULTUR**  
STADT : SALZBURG

Das kleine theater wird unterstützt von Stadt  
Salzburg Kultur und Land Salzburg Kultur.  
Es ist Mitglied im Dachverband der Salzburger  
Kulturstätten und in der IG Kultur.



WWW.GEFINKELT.COM